

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 1 / 8-st

**1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**
**1.1. Produkta identifikators**

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

**Citi tirdzniecības nosaukumi**

BO 5002833, 5 kg

BO 50028333, 20 kg

UFI:

5J5E-CVYY-S8FT-NJ0M

**1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi**
**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Iubrikanta palīgs Aditīvs

**1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**

Firmas nosaukums:	BOHLE AG	
Iela:	Dieselstr. 10	
Vieta:	D-42781 Haan	
Telefons:	+49 2129 5568-0	Telefakss: +49 2129 5568-282
E-pasts:	info@bohle.de	
Persona izziņām:	Dr. Martin Schade	Telefons: +49 2129 5568-300
E-pasts:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	Chemie	

**1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**ārkārtas situācijās:**
**2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**
**2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija**
**Regula (EK) Nr. 1272/2008**

Eye Irrit. 2; H319

Aquatic Chronic 3; H412

H frāžu teksts: skatiet 16. IEDAĻA.

**2.2. Markējuma elementi**
**Regula (EK) Nr. 1272/2008**
**Signālvārds:**

Uzmanību

**Piktogrammas:**

**Brīdinājuma uzraksti**

H319

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

H412

Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

**Drošības prasību apzīmējumi**

P264

Pēc izmantošanas rokas kārtīgi nomazgāt.

P273

Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

P280

Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrēbes/acu aizsargus/sejas aizsargus.

P305+P351+P338

SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.

P337+P313

Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.

P501

Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem.

## Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

## Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 2 / 8-st

Tādu iepakojumu marķēšana, kur saturs nepārsniedz 125 ml

Signālvārds: Uzmanību

Piktogrammas:



Brīdinājuma uzraksti

H412

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

## 3.2. Maisījumi

Ķīmiskais raksturojums

Aditīvs

## Bīstamās sastāvdaļas

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikācija (Regula (EK) Nr. 1272/2008)			
95-14-7	Benzotriazole			20 - < 25 %
	202-394-1		01-2119979079-20	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H411			

H un EUH frāžu teksts: skatiet 16. iedaļā.

## Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE

CAS Nr.	EK Nr.	Nosaukums	Daļa
		Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE	
95-14-7	202-394-1	Benzotriazole	20 - < 25 %
		dermāls: LD50 = >2000 mg/kg; orāls: LD50 = 500 mg/kg	

## 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

## 4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

## Vispārējie norādījumi

Pirmās palīdzības sniedzējam: levērojiet personīgo drošību!

Pārvietot ārpus bīstamās zonas.

Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu.

## Ja ieelpots

Nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu. Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.

## Ja nokļūst uz ādas

Nomazgāt ar siltu ūdeni un ziepēm. Ja ādas kairinājums nepāriet, sazināties ar ārstu.

## Ja nokļūst acīs

Nekavējoties uzmanīgi un rūpīgi izskalojiet ar acu dušu vai ūdeni. Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.

## Ja norīts

Izskalot muti. Šaubu gadījumos vai ja izpaužas simptomi vērsieties pie ārsta.

## 4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Var izraisīt acu/ādas kairinājumu.

## 4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Apmeklējot ārstu, uzrādīt šo drošības datu lapu.

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 3 / 8-st

**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**Ūdens migla. Putas. sausais pulveris. Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>).**Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**

Neizmantojot blīvu ūdens strūklu, jo tā var izkliedēt un izplatīt uguni.

**5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība**Oglekļa monoksīds  
slāpekļa oksīdi (NO<sub>x</sub>)**5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci. Aizvāciet no bīstamās zonas bojātās tvertes, ja to iespējams paveikt droši.

**6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos****6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām****Vispārīgā informācija**

Lietot personālo aizsardzības aprīkojumu.

**6.2. Vides drošības pasākumi**Neieskalot virszemes ūdeņos vai sanitārajā kanalizācijas sistēmā.  
Izvairīties no iekļūšanas augsnes apakškārtā.**6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas pasākumi un materiāli****Aizturei**

Liels izlijuša materiāla daudzums: Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas).

Mazs izlijuša materiāla daudzums: Noslaukiet ar labi absorbējošu materiālu (piemēram, lupatu, vilnu).

**Tīrīšanai**

Nomazgāt ar ūdeni.

**Cita informācija**

Izlijušu produktu nekad neliet atpakaļ oriģinālajā iepakojumā atkārtotai lietošanai

**6.4. Atsauce uz citām iedaļām**

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

**7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana****7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi****Norādījumi drošai lietošanai**

Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.

Rīkoties atbilstoši labai rūpnieciskās higiēnas un drošības praksei.

Nodrošināt pietiekamu gaisa apmaiņu un/vai izsūknēšanu darba telpās.

**Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai**

Vispārīgie ugunsdrošības pasākumi.

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi.

**Vispārējās darba higiēnas ieteikums**

Nodrošināt piemērotu ventilāciju. Neieelpojiet tvaikus/aerosolu.

Izvairīties no saskares ar ādu un acīm.

Nekavējoties novilkt piesārņoto apģērbu un apavus.

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

Nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un nekavējoties pēc darbībām ar produktu.

Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu.

**7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 4 / 8-st

**Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm**

Glabāt konteinerus cieši noslēgtus vēsā, labi vēdināmā vietā.  
 Sargāt no aukstuma, karstuma un saules stariem.  
 Uzglabāt oriģinālajā konteinerā.

**Norādījumi par uzglabāšanu kopējā noliktavas telpā**

Neuzglabāt skābju tuvumā.

**Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem**

10 - 30°C

**7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)**

Inhibitors. Paredzēts lietošanai tikai rūpnieciskām iekārtām vai profesionāliem mērķiem.

**8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**
**8.1. Kontroles parametri**
**Aroda ekspozīcijas robežvērtības darba vides gaisā**

CAS Nr.	Nosaukums	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	šķ./cm <sup>3</sup>	Maksimumaierob ežošana	piez.
95-14-7	Benzotriazols		5		AER (8 h)	

**DNEL/DMEL vērtības**

CAS Nr.	Nosaukums			Vērtība
DNEL tips		Ekspozīcijas ceļš	Ietekme	
95-14-7	Benzotriazole			
Darba ņēmējs DNEL,		dermāls	sistēmisks	1,08 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Darba ņēmējs DNEL,		ieelpojams	sistēmisks	19 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC vērtības**

CAS Nr.	Nosaukums			Vērtība
Vides joma				
95-14-7	Benzotriazole			
Saldūdens				0,0194 mg/l
Nosēdumi saldūdenī				0,004 mg/kg
Nosēdumi jūrā				0,004 mg/kg
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās				394 mg/l
Augsne				0,003 mg/kg

**Papildnorādījumi robežvērtībām**

Pat pilnīgas izplūdes gadījumā sakarā ar nelielu vielas daudzumu nav paredzams, ka tiks sasniegtas ekspozīcijas robežvērtības. Tomēr, lietotāja pienākums ir to pārbaudīt un sekot dotajām ekspozīcijas robežvērtībām darba vietā.

**8.2. Ekspozīcijas kontrole**
**Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošināt piemērotu ventilāciju. To panāk, kur praktiski iespējams, izmantojot lokālo nosūces ventilāciju un labu vispārējo vēdināšanu.

**Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi**
**Acu/sejas aizsardzība**

drošības brilles ar sānu aizsargekrāniem, kas atbilst EN166

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 5 / 8-st

**Roku aizsardzība**

aizsargcimdi EN ISO 374

nitrilgumija

Butīla gumija

Ieteicams noskaidrot pie ražotāja iepriekš minēto aizsargcimdu pretestību, lietojot īpašos apstākļos.

**Ādas aizsardzība**

Valkājiet tikai atbilstošu, ērtu un tīru aizsargapģērbu.

**Elpošanas orgānu aizsardzība**

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus.

Ieteicamie filtru veidi: A-P2.

**Vides apdraudējumu kontroles pasākumi**

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Neļaujiet nonākt pazemē/zemē.

**9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**
**9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

Agregātstāvoklis:

šķidrums

Krāsa:

dzeltensbrūns

Smarža:

raksturīgi

Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:

&gt; 100 °C

Uzliesmojamība:

nav piemērojams

Apakšējā sprādziena robeža:

nav piemērojams

Augšējā sprādziena robeža:

nav piemērojams

Uzliesmošanas temperatūra:

nav piemērojams

Pašuzliesmošanas temperatūra:

nav piemērojams ASTM D 1929

pH (pie 20 °C):

7,5-8,5 DIN 51369

Kinemātiska viskozitāte:

 8 - 12 mm<sup>2</sup>/s DIN 16896

(pie 40 °C)

Šķīdība ūdenī:

šķīstošs OECD 116

Blīvums (pie 20 °C):

 1,130-1,150 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

**Pārbaudes norma**
**9.2. Cita informācija**
**Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

Sprādzienbīstamība

nav

Tālākā degšana:

UN Test L.2

Oksidēšanas īpašības

nav

**10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**
**10.1. Reaģētspēja**

Pareizi glabājot un rīkojoties, nerodas bīstamas reakcijas.

**10.2. Ķīmiskā stabilitāte**

Stabils normālos apstākļos.

**10.3. Bīstamu reakciju iespējamība**

Nav zināma bīstama reakcija normālos lietošanas apstākļos.

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 6 / 8-st

**10.4. Nepielaujami apstākļi**

Sargāt no aukstuma, karstuma un saules stariem.

**10.5. Nesaderīgi materiāli**

stipras skābes un oksidētāji

**10.6. Bīstami sadalīšanās produkti**

Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija**
**11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm**
**Akūts toksiskums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**ETAmél aprēķināts**

ATE (caur muti) 2500,0 mg/kg

CAS Nr.	Nosaukums				
	Ekspozīcijas ceļš	Deva	Sugas	Avots	Metode
95-14-7	Benzotriazole				
	caur muti	LD50 mg/kg	500	Žurka	
	ādu	LD50 mg/kg	>2000	Trusis	

**Kairināmība un kodīgums**

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

Kodīgs/kairinošs ādai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Kairina ādu.

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

**Sensibilizējoša iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Bīstamība ieelpojot**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**
**12.1. Toksicitāte**

Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

## Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

## Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 7 / 8-st

CAS Nr.	Nosaukums	Deva	[h]   [d]	Sugas	Avots	Metode
95-14-7	Benzotriazole					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50	180 mg/l	96 h	Danio rerio	
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50	75 mg/l	72 h	Pseudokirchnerella	
	Akūta toksicitāte crustacea	EC50	15,8 mg/l	48 h	Daphnia gaōata	
	Toksicitāte crustacea	NOEC	0,97 mg/l	21 d	Daphnia	

**12.2. Noturība un noārdāmība**

Nav pieejami dati

**12.3. Bioakumulācijas potenciāls**

Bioakumulācija maziespējama.

**Sadalījuma koeficients šēdības n-oktanolā attiecība pret šēdību ūdenī**

CAS Nr.	Nosaukums	Log Pow
95-14-7	Benzotriazole	1,34

**12.4. Mobilitāte augsnē**

Nav pieejami dati

**12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

**12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības**

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

**Papildus norādījumi**

nedaudz apdraud ūdens vidi

Neieskalot virszemes ūdeņos vai sanitārajā kanalizācijas sistēmā.

**13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi****13.1. Atkritumu apstrādes metodes****Norādījumi novākšanai (otkreizējai pārstrādei)**

Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem.

**Izlieto produktu atkritumu**

160508 ATKRITUMI, KAS NAV MINĒTI CITUR; gāzes tvertnēs zem spiediena un nederīgas ķīmiskās vielas; nederīgi organiskās ķīmijas produkti, kas sastāv no bīstamām vielām vai kas tās satur; bīstamie atkritumi

**Izlieto atlikumu atkritumu**

160508 ATKRITUMI, KAS NAV MINĒTI CITUR; gāzes tvertnēs zem spiediena un nederīgas ķīmiskās vielas; nederīgi organiskās ķīmijas produkti, kas sastāv no bīstamām vielām vai kas tās satur; bīstamie atkritumi

**14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu****Papildus norādījumi transportam**

Preces, kas nav bīstamas ADR/RID, ADNR, IMDG kodeksa, ICAO/IATA-DGR izpratnē

**15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu****15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu**

**Drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL**

Pārskatīšanas datums: 22.08.2023

Materiāla numurs: BO5002833

Lappuse 8 / 8-st

**ES reglamentējoša informācija**Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):  
Ieraksts 3**Nacionālā normatīva rakstura informācija**Ūdens apdraudējuma kategorija 2 - kaitīgs ūdenim  
(Vācija):**16. IEDAĻA: Cita informācija****Maisījumu klasificēšana un piemērotā aprēķina metode atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikācija	Klasificēšanas procedūra
Eye Irrit. 2; H319	Aprēķināšanas metode
Aquatic Chronic 3; H412	Aprēķināšanas metode

**H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)**

H302	Kaitīgs, ja norij.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

**Papildinformāciju**

Dati atbilst šodienas zināšanu stāvoklim, tomēr tie nenodrošina produktu īpašības un nepamato līguma tiesiskās attiecības. Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

*(Bistamo sastavdaļu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)*